

# Fachreferat in den Regionalstudienfächern: Neue und alte Herausforderungen

1. **Einführung: Rahmenbedingungen des Fachreferats**
  - **Stichwort „Digitale Transformation“**
  - **Stichwort „embedded librarian“**
  
2. **Neue Wege in der Referendariatsausbildung an der Campusbibliothek/Universitätsbibliothek der Freien Universität Berlin: Pilotprojekte als embedded librarian**
  - **Projektspezifisches Recherche-Coaching (Master-Kolloquium)**
  - **Partner-Autorin in Lehrbuchprojekt**
  - **Forschungsdatenmanagement und Digital Humanities**
  
3. **Fazit**

**Bad libraries build collections,  
Good libraries build services,  
Great libraries build communities.**

**R. David Lankes**

Quelle: <https://davidlankes.org/beyond-the-bullet-points-bad-libraries-build-collections-good-libraries-build-services-great-libraries-build-communities/>

# Traditionelles Fachreferat

---

- Erwerbung
- Erschließung
- Fachinformation

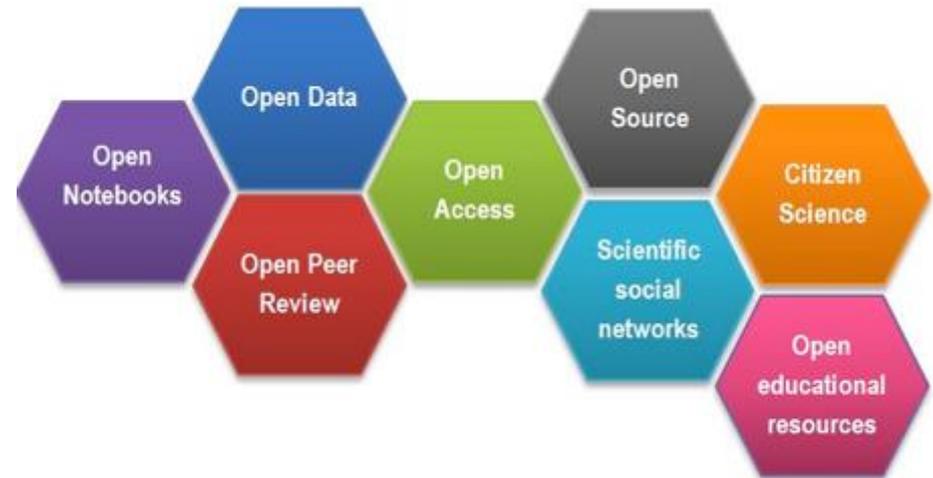
## Erweiterung des Fachreferats

---

- Vermittlung von Informationskompetenz +
  - Plagiate erkennen / vermeiden
  - Urheberrecht
  - Publikationsberatung
  - (...)

# Neue Themen als Fachreferatsaufgabe

- Projektberatung
- Forschungsdatenmanagement
- Digital Humanities / Digital Scholarship
- Open Access
- Open Science



Gema Bueno de la Fuente:

<https://www.fosteropenscience.eu/content/what-open-science-introduction>

## Gemeinschaft / Partnerschaft

---

- mehr als nur Service-Provider
- personalisierte Dienstleistungen
- Neuausrichtung Fachreferate
- Teil der Fachgemeinschaft werden

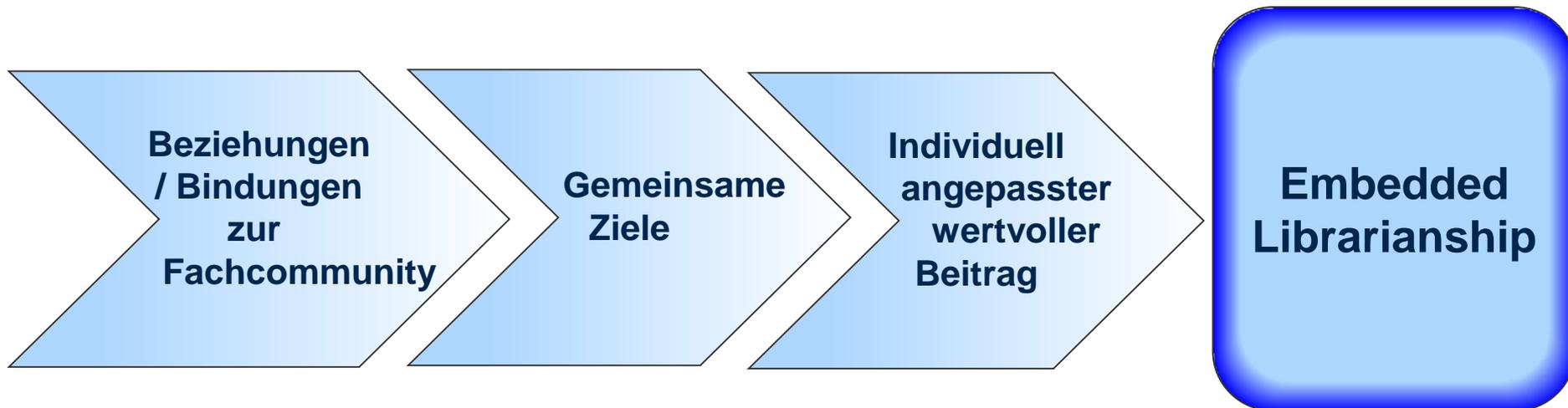
Analog zu Bibliotheksbeauftragten:

Faculty Liason librarians / embedded librarians / Kontaktbibliothekar/innen

# Definition „embedded librarianship“

An embedded librarian is „focused on the needs of one or more specific groups, building relationships with these groups, developing a deep understanding of their work, and providing information services that are highly customized and targeted to their greatest needs.“

Shumaker, David; Talley, Mary (2009): *Models of embedded librarianship final report*.  
<http://hq.sla.org/pdfs/EmbeddedLibrarianshipFinalRptRev.pdf>, S. 9.



Shumaker, David (2012): *The Embedded Librarian: Innovative Strategies for Taking Knowledge Where It's Needed*. Medford, New Jersey: Information Today, S. 6

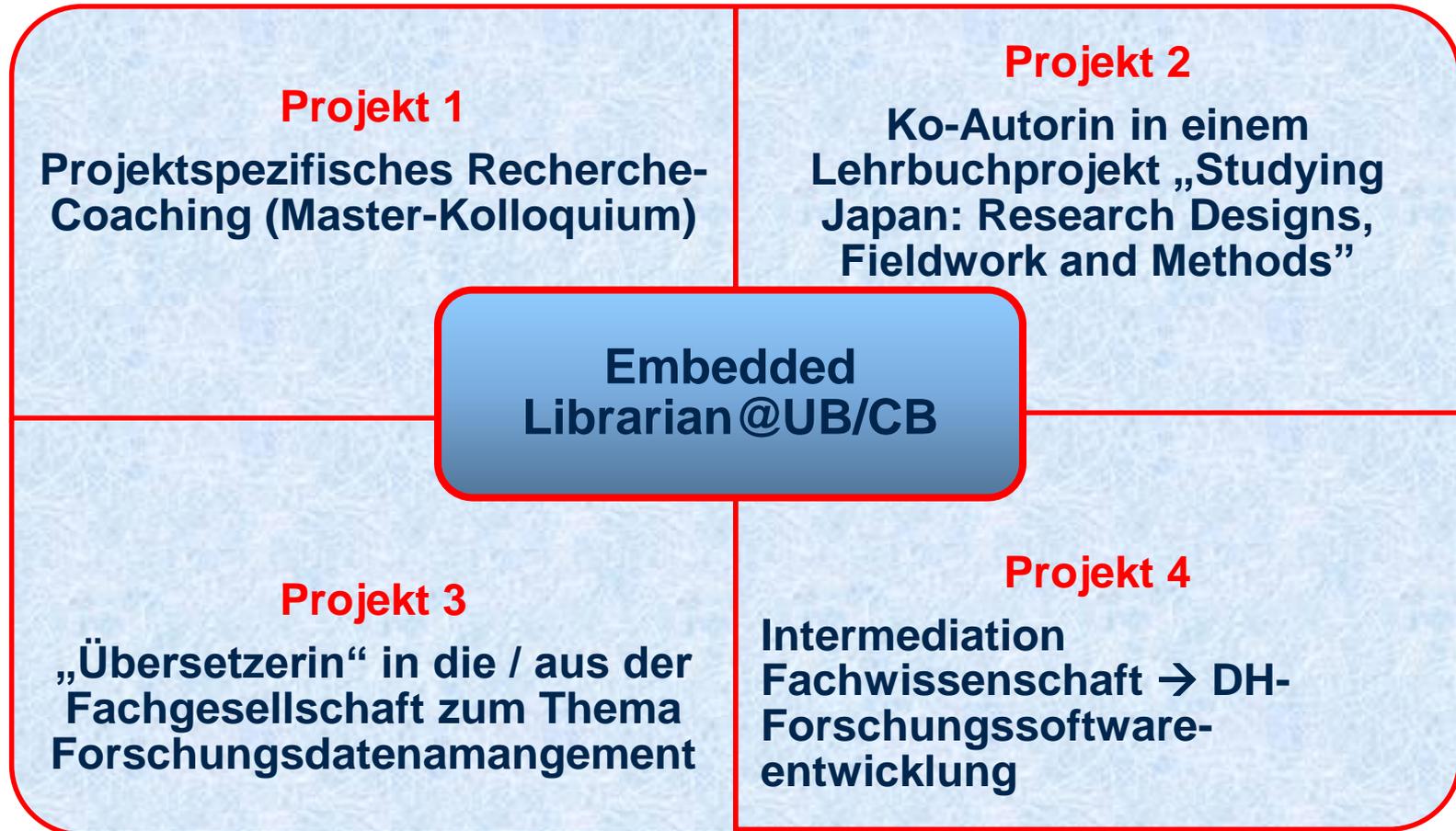
## ATTRIBUTES OF EMBEDDED LIBRARIANS

TRADITIONAL	EMBEDDED
Responsive	Anticipatory
Individual customers	Team of collaborators
Standardised	Customised
Single transaction	Ongoing projects
Service	Partnership

**Differences between Traditional & Embedded Librarianship (Schumaker, 2009)**

Quelle: [Shahril Effendi](https://www.slideshare.net/ShahrilEffendi/embedded-librarian-in-higher-education) <https://www.slideshare.net/ShahrilEffendi/embedded-librarian-in-higher-education>

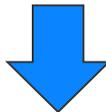
# Neue Wege in der Referendariatsausbildung: Pilotprojekte als embedded librarian



# Neue Wege in der Referendariatsausbildung: Pilotprojekte als embedded librarian

## 1. Projektspezifisches Recherche-Coaching (Master-Kolloquium)

- Vertiefte, individuell auf Masterarbeitsthemen angepasste Recherche-Beratung → Qualitätsvolle Literaturlbasis für die Abschlußarbeit
- Einblick in Recherchestrategien der Studierenden und ihr Umgang mit Originalschrift in Discovery-Systemen



- Als „Co-Instructor“ Fortschritt der Exposé verfolgen
- Durch Projektspezifische Recherchevorbereitung genauere Bedarfe kennenlernen

## 2. Ko-Autorin in einem Lehrbuchprojekt „Studying Japan: Research Designs, Fieldwork and Methods“

- Kapitel/Abschnitte zur Informationsrecherche und dem Forschungsdatenmanagement
- Konzeption, Aufbau und Pflege einer Webseite zum Buch mit Rechercheübungen, aktuellen Forschungsprojekten, Fieldwork-Berichten/Podcasts etc. (enhanced publication)

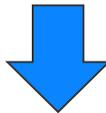


- Großer Beratungsbedarf zu Autorenrechten und Open Access
- Bibliothek als Instanz für die nachhaltige Sicherung des Projekts

# Neue Wege in der Referendariatsausbildung: Pilotprojekte als embedded librarian

## 3. „Übersetzerin“ in die / aus der Fachgesellschaft zum Thema Forschungsdatenmanagement

- Vermittlung des großen Rahmens „digitale Transformation“ und der Aufforderung der DFG und des Rfll zum Abfassen von FDM-Leitlinien/NFDI Bedarfe im Fach
- Organisation von Fachübergreifendem Austausch (Fokus Originalschrift)



- (zu) wenige institutionalisierte Austauschkanäle zu aktuellen Infrastrukturpolitischen Themen
- Dialog Fachcommunity → Fachreferate → FID vonnöten

## 4. Intermediation Fachwissenschaft → DH-Forschungssoftwareentwicklung

- „Match-making“:  
RegionalwissenschaftlerInnen benötigen Digital Humanities-Unterstützung für Forschungsprojekte → Informatik sucht DH-Projektpartner „auf Augenhöhe“
- Testen von Ostasienwissenschaften-kompatiblen DH-Tools



- Beratungsbedarf zu DH-Forschungssoftware, Doktoranden besonders interessiert
- Bibliothek als Ort der „transdisziplinären Begegnung“

## Chancen

- **Fach-Nähe knüpft an wissenschaftlichen Werdegang an → Wahrnehmung „auf Augenhöhe“**
- **Wissenslücken / Kommunikationslücken zwischen Bibliothek und Fach schließen → wichtig für Prozesse zur Gestaltung des digitalen Wandels an Hochschulen**
- **Viel „direkte“ Hands-on Erfahrung, die an Theorie aus dem MA LIS Studium anknüpft**
- **Digitaler Wandel erfordert eher mehr als weniger Intermediation zwischen Bibliothek und Fachcommunity!**

## Herausforderungen

- **Benötigt viel Zeit für Kommunikation → Kapazität**
- **Viel Freiheit im Referendariatsausbildungsplan notwendig**
- **In der Fachgesellschaft als „Bibliothekarin“ wahrgenommen werden (und gegen das Klischeebild „Bibliothek“ ankämpfen)**
- **Formales: Teilnahme an Fachtagungen = „Nebentätigkeit“**
- **Es fehlen „starke“ Fachreferate in den Ostasienwissenschaften an Universitäten in Deutschland (→ vorhandene Forschungsinfrastrukturen noch nicht an Bedarfe bezüglich Originalschrift angepasst.)**

## Fazit 2

---

- „Skill gap“ - Teil größerer Aus-, Fort- und Weiterbildungsdiskussion im Kontext der digitalen Transformation der Bibliotheksarbeit
- Nicht nur digitale „skills“, sondern auch Meta-Fähigkeiten
- Organisation in Bibliotheken muss sich ändern, um zunehmend komplexe Themen zu bearbeiten

спасибо 谢谢  
GRACIAS 谢谢  
**THANK YOU**  
ありがとうございました MERCI  
DANKE धन्यवाद  
شُكْرًا **OBRIGADO**

**Freie Universität Berlin**

**UB / Campusbibliothek**

Martin Lee, [m.lee@fu-berlin.de](mailto:m.lee@fu-berlin.de)

Dr. Cosima Wagner, [cosima.wagner@fu-berlin.de](mailto:cosima.wagner@fu-berlin.de)